

OLYMPUS[®]

ZESTAW PC DO
TRANSKRYBOWANIA NAGRAŃ

AS-2400

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Funkcje programu DSS Player Standard Transcription Module

- Odtwarzanie formatów audio DSS, DSS Pro, WMA, MP3 i WAV/AIFF w tle podczas działania innej aplikacji, takiej jak edytor tekstu.
- Możliwość sterowania odtwarzaniem za pomocą nożnego przełącznika.
- Nagrania można transkrybować poprzez połączenie odtwarzania dźwięku z funkcjami regulowania szybkości odtwarzania, sterowania dźwiękiem i tłumienia szumów. W przypadku wersji dla komputera Macintosh nie można jednak odtwarzać nagrań, ustawiając jednocześnie szybkość odtwarzania i tłumienie szumów.
- Rozpoznawanie nagrań jest możliwe w programie Dragon Naturally Speaking 8.0 lub nowszym.*
- Automatyczna aktualizacja oprogramowania poprzez Internet.*
- Dwa tryby/widoki obsługi paska transkrybowania.*

* Tylko system Windows

- Firma OLYMPUS IMAGING CORP. jest właścicielem praw autorskich do oprogramowania DSS Player Standard Transcription Module i instrukcji obsługi (tej instrukcji).
- Microsoft i Windows są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.
- Apple, Macintosh, iMac, eMac, Mac i PowerMac są znakami handlowymi lub zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Apple Computer, Inc.
- Intel i Pentium są zarejestrowanymi znakami handlowymi firmy Intel Corporation.
- Dragon NaturallySpeaking jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy Nuance Communications, Inc.
- Inne nazwy produktów i marek wymienione w tej instrukcji mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich podmiotów.



Spis treści

Wprowadzenie

Minimalne wymagania.....	4
--------------------------	---

Przygotowanie do nagrania

Instalowanie programu DSS Player	5
Deinstalowanie programu DSS Player	6
Korzystanie z pomocy elektronicznej.....	6

Pierwsze kroki

Uruchamianie programu DSS Player	7
Podłączanie nożnego przełącznika RS27/RS28.....	9
Podłączanie słuchawek E102.....	10
Nazwy okien	11

Pomoc techniczna dla użytkowników

Pomoc techniczna i wsparcie	12
Warunki gwarancji	12

Minimalne wymagania

Windows

System operacyjny:	Windows 2000 Professional z dodatkiem Service Pack 4 Windows XP Home Edition z dodatkiem Service Pack 2 lub 3 Windows XP Professional z dodatkiem Service Pack 2 lub 3 (32-bitowy/64-bitowy) Windows Vista Home Basic z dodatkiem Service Pack 1 (32-bitowy/64-bitowy) Windows Vista Home Premium z dodatkiem Service Pack 1 (32-bitowy/64-bitowy) Windows Vista Business z dodatkiem Service Pack 1 (32-bitowy/64-bitowy) Windows Vista Enterprise z dodatkiem Service Pack 1 (32-bitowy/64-bitowy) Windows Vista Ultimate z dodatkiem Service Pack 1 (32-bitowy/64-bitowy)
Procesor:	Windows 2000/XP: procesor klasy Intel Pentium III 500 MHz lub szybszy Windows Vista: procesor klasy Intel Pentium III 800 MHz lub szybszy
Pamięć RAM:	Windows 2000/XP: 128 MB lub więcej (zalecane 256 MB lub więcej) Windows Vista: 512 MB lub więcej (zalecany 1 GB lub więcej)
Wolne miejsce na dysku twardym:	Transcription Module: 70 MB lub więcej; (700 MB lub więcej bez zainstalowanego środowiska Microsoft .NET Framework 2.0)
Napęd:	Napęd CD-ROM lub DVD-ROM
Ekran:	800 x 600 pikseli lub więcej, 65 536 kolorów lub więcej (zalecane 16,77 miliona kolorów lub więcej)
Port USB:	Transcription Module: Co najmniej jeden wolny port
Złącza we/wy audio:	Transcription Module: Urządzenie dźwiękowe kompatybilne ze standardem Microsoft WDM lub MME oraz z systemem Windows

Macintosh

System operacyjny:	Mac OS X 10.3.9 – 10.5
Procesor:	PowerPC G3 500 MHz lub lepszy/Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz lub szybszy
Pamięć RAM:	256 MB lub więcej (zalecane 512 MB lub więcej)
Wolne miejsce na dysku twardym:	200 MB lub więcej
Ekran:	1 024 x 768 lub więcej, 32 000 kolorów lub więcej
Port USB:	Co najmniej jeden wolny port

Uwagi

- Wersja dla komputerów Macintosh nie obsługuje programu do rozpoznawania mowy.
- Aktualnie obsługiwane systemy operacyjne są wymienione na naszej stronie internetowej. Aby uzyskać najnowsze informacje, należy odwiedzić witrynę internetową firmy Olympus pod adresem <http://www.olympus-global.com/en/global/>.

Instalowanie programu DSS Player

Przed rozpoczęciem instalacji należy wykonać poniższe czynności:

- Zamknij wszystkie uruchomione aplikacje.
- Wymij dyskietkę ze stacji dysków, jeżeli jest używana.
- W systemie Windows 2000 / XP / Vista lub Mac OS X na komputerze podłączonym do sieci należy zalogować się jako administrator.

Windows

1 Włóż dysk CD z programem Olympus DSS Player do napędu CD-ROM.

Program instalacyjny zostanie uruchomiony automatycznie.

Jeżeli program instalacyjny nie zostanie uruchomiony automatycznie, przejdź do folderu napędu CD-ROM i uruchom plik „launcher.exe”.

2 Zostanie uruchomiony program instalacyjny.

Z menu rozwijanego po lewej stronie u góry wybierz język instalacji i kliknij opcję [DSS Player Standard Installation].

3 Kreator instalacji rozpocznie pracę.

Po wyrażeniu zgody na warunki licencji wprowadź imię i nazwisko, nazwę firmy i ID licencji (numer seryjny).

ID licencji jest wydrukowany na karcie ID licencji znajdującej się w opakowaniu zestawu do transkrybowania nagrań.

4 Zainstaluj program, postępując według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Macintosh

1 Włóż dysk CD z programem Olympus DSS Player do napędu CD-ROM.

2 Kliknij dwukrotnie ikonę dysku CD.

3 Kliknij dwukrotnie ikonę instalatora.

Kreator instalacji rozpocznie pracę.

Po wyrażeniu zgody na warunki licencji postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby ukończyć instalację.

4 Zainstaluj program, postępując według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

5 Po wyświetleniu monitu o ponowne uruchomienie komputera wykonaj odpowiednie instrukcje.

Deinstalowanie programu DSS Player

Windows

- 1 Zamknij program DSS Player.
- 2 Kliknij przycisk [Start] na pasku zadań.
- 3 Wybierz opcję [Dodaj lub usuń programy] w oknie [Panel sterowania].
Zostanie wyświetlona lista zainstalowanych aplikacji.
- 4 Wybierz pozycję [Olympus DSS Player Standard], a następnie kliknij przycisk [Zmień/Usuń].
- 5 Odinstaluj program, postępując według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Macintosh

- 1 Zamknij program DSS Player.
- 2 Kliknij dwukrotnie ikonę „DSS Uninstaller” w folderze [Applications] → [DSS Player].
Zostanie wyświetlony program deinstalacyjny.
- 3 Odinstaluj program, postępując według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

Uwaga

- Pliki nagrań przechowywane są w folderze [MESSAGE]. Jeżeli nie są potrzebne, można je usunąć. Lokalizację folderu [MESSAGE] można sprawdzić, klikając pozycję [Options] w menu [Tools] przed odinstalowaniem programu.

Korzystanie z pomocy elektronicznej

Informacje na temat funkcji i korzystania z programu DSS Player zawiera pomoc elektroniczna. Aby uruchomić pomoc elektroniczną:

Windows

- 1 Kliknij przycisk [Start], a następnie wybierz kolejno pozycje [Wszystkie programy], [Olympus DSS Player Standard], [Transcription Module Help].
- 2 Po uruchomieniu programu DSS Player wybierz z menu [Help] opcję [Contents].
- 3 Po uruchomieniu programu DSS Player naciśnij klawisz F1 na klawiaturze.

Macintosh

Po uruchomieniu programu DSS Player wybierz z menu [Help] opcję [DSS Player Help].

Uwaga

- Pomoc elektroniczna jest dostępna po zainstalowaniu programu DSS Player (☞ str. 5).

Uruchamianie programu DSS Player

Domyślnie podłączenie dyktafonu do komputera spowoduje automatyczne uruchomienie aplikacji. Podłącz dyktafon do komputera PC z wykorzystaniem stacji dokującej.

Windows

Wyłączanie autouruchamiania


- 1 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę wykrywania urządzenia na pasku systemowym w prawym dolnym rogu ekranu, a następnie wybierz pozycję [Setting...].
- 2 Kliknij polecenie [DSS Player Standard Transcription Module].

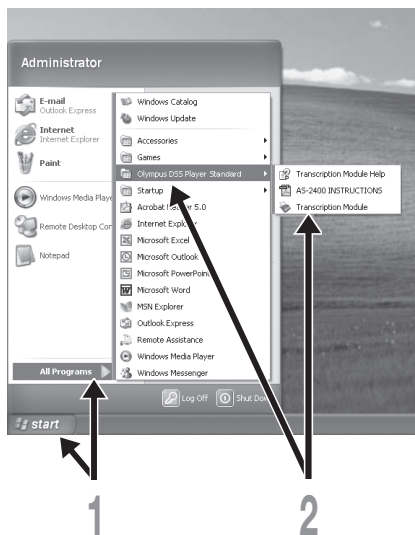
Znacznik wyboru przy pozycji [DSS Player Standard Transcription Module] zniknie.

Ręczne uruchamianie

- 1 Kliknij przycisk [Start], a następnie wybierz pozycję [Wszystkie programy].
Zostanie wyświetlone menu zawierające wszystkie programy.
- 2 Wybierz pozycję [Olympus DSS Player Standard], a następnie kliknij pozycję [Transcription Module].

Uwaga

- Wraz z programem DSS Player Standard zostanie zainstalowane także narzędzie Device Detector, które automatycznie uruchamia program DSS Player po podłączeniu dyktafonu cyfrowego firmy Olympus. Narzędzie Device Detector jest zawsze wyświetlane jako ikona  na pasku systemowym.



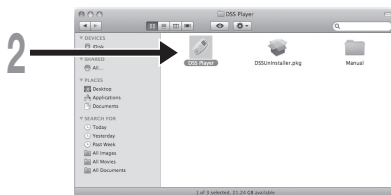
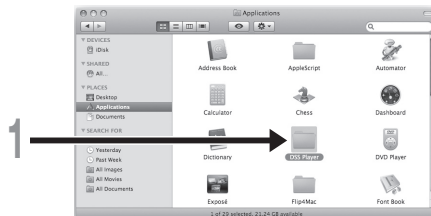
Macintosh

Wyłączanie autouruchamiania

- 1 Kliknij ikonę System Preferences w Doku.
- 2 Kliknij pozycję Device Detector.
- 3 Wyłącz ustawienie automatycznego uruchamiania.

Ręczne uruchamianie

- 1 Kliknij dwukrotnie ikonę DSS Player, aby otworzyć folder [Applications] → [DSS Player].
Zostanie wyświetlone menu zawierające wszystkie programy.
- 2 Zarejestruj informacje o użytkowniku.
Ekran rejestracji użytkownika zostanie wyświetlony po pierwszym uruchomieniu programu. Wprowadź numer seryjny. Numer seryjny zawiera naklejkę na opakowaniu dysku CD-ROM programu DSS Player. Po wprowadzeniu numeru kliknij przycisk [OK], aby zakończyć rejestrację.



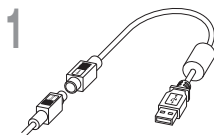
Podłączanie nożnego przełącznika RS27/RS28

Windows

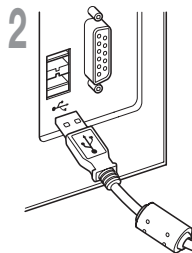
Macintosh

Podłączanie do portu USB

- 1 Podłącz kabel nożnego przełącznika do kabla adaptera USB.
- 2 Podłącz kabel adaptera USB do portu USB w komputerze PC.



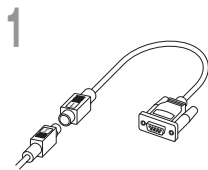
Adapter USB



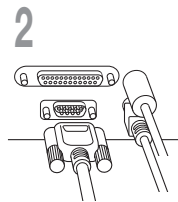
Windows

Podłączanie do portu szeregowego

- 1 Podłącz kabel nożnego przełącznika do kabla adaptera szeregowego.
- 2 Podłącz kabel adaptera szeregowego do portu szeregowego w komputerze PC.



Adapter szeregowy

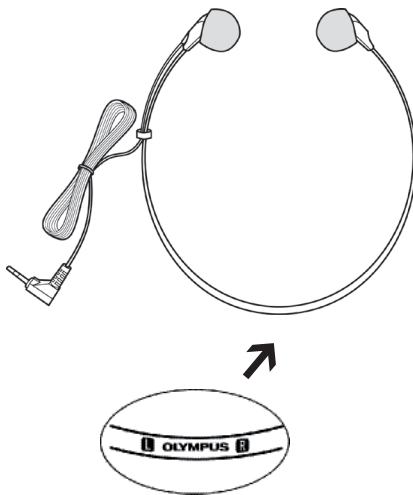


Uwaga


- Nożny przełącznik RS27/RS28 działa tylko z programem DSS Player.

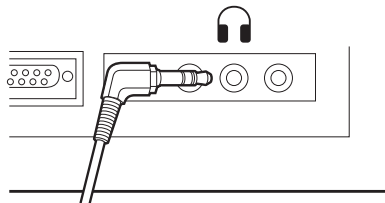
Podłączanie słuchawek E102

Słuchawki E102 są stereofoniczne. Podczas odtwarzania dźwięku stereofonicznego należy odpowiednio założyć słuchawki, zwracając uwagę na oznaczenia L i R.






Podłączanie słuchawek E102

Podłącz słuchawki do gniazda słuchawkowego  w komputerze PC.



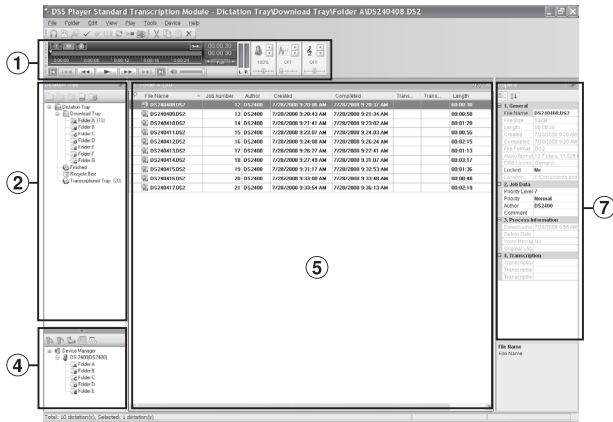
Uwaga

- Jeśli komputer PC nie ma gniazda oznaczonego symbolem , podłącz słuchawki do gniazda z symbolem  lub .

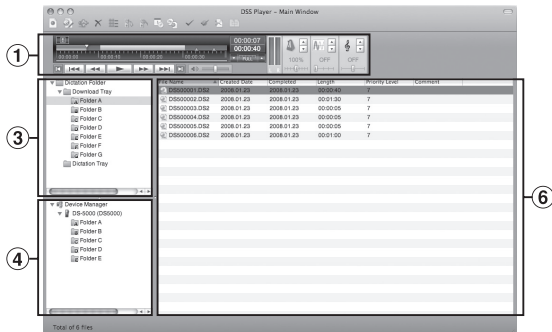
Nazwy okien

Windows

* Ekran główny jest wyświetlany po uruchomieniu programu DSS Player.



Macintosh



1 Pasek sterowania otwarciami

Przyciski sterujące do otwierania i zatrzymywania nagrań.

2 Widok drzewa transkrypcji

Przedstawia strukturę folderów, w których przechowywane są nagrania i dokumenty.

3 Widok drzewa nagrań

Przedstawia strukturę folderów, w których przechowywane są nagrania.

4 Widok drzewa urządzenia

Przedstawia strukturę folderów w dyktafonie.

5 Widok listy zawartości

Przedstawia nagrania i dokumenty w folderze wybranym w obszarach 2 i 4.

6 Widok listy nagrań

Przedstawia nagrania w folderze wybranym w obszarach 3 i 4.

7 Widok właściwości

Przedstawia właściwości folderu i pliku, które wybrano w obszarach 2 i 5.

Pomoc techniczna i wsparcie

Poniżej przedstawiono informacje kontaktowe działu wsparcia technicznego dla dyktafonów i oprogramowania Olympus.

- ◆ Linia pomocy technicznej w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie: 1-888-553-4448
- ◆ Adres e-mail pomocy technicznej w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie: distec@olympus.com
- ◆ Linia pomocy technicznej w Europie Numer bezpłatny: 00800 67 10 83 00
dostępna w Austrii, Belgii, Danii, Finlandii, Francji, Hiszpanii, Holandii, Luksemburgu, Niemczech, Norwegii, Portugalii, Szwajcarii, Szwecji, Wielkiej Brytanii i Włoszech
Numery płatne w pozostałych krajach Europy
+49 180 567 1083, +49 40 23773 4899
- ◆ Adres e-mail pomocy technicznej w Europie: dss.support@olympus-europa.com

Warunki gwarancji

1. W przypadku wystąpienia wad produktu, mimo jego prawidłowego użytkowania zgodnie z dołączoną do niego pisemną instrukcją obsługi, w okresie do dwóch lat od daty jego zakupu na obszarze handlowym obsługiwany przez spółkę Olympus Imaging Europa GmbH, produkt ten zostanie, według uznania firmy Olympus, bezpłatnie naprawiony lub wymieniony w odpowiednim okresie. W celu zgłoszenia roszczeń wynikających z niniejszej gwarancji należy przekazać produkt wraz z kartą gwarancyjną do sprzedawcy, u którego został on nabyty lub do dowolnego punktu serwisowego firmy Olympus na obszarze handlowym obsługiwany przez spółkę Olympus Imaging Europa GmbH, zgodnie z procedurą postępowania udostępnioną na stronie internetowej www.olympus.com. Dodatkowo w trakcie rocznego okresu obowiązywania gwarancji światowej klientowi przysługuje prawo zgłoszenia roszczenia w dowolnym autoryzowanym punkcie serwisowym firmy Olympus. Zwracamy uwagę na fakt, że punkty serwisowe Olympus nie działają we wszystkich krajach.
2. Koszty dostarczenia produktu do autoryzowanego punktu serwisowego Olympus regulują lokalne przepisy prawa. Na terenie Polski koszty takie ponosi Olympus Polska (Procedura Zgłoszenia Reklamacji dostępna na stronie internetowej www.olympus.pl).
3. Niniejsza gwarancja nie obejmuje następujących sytuacji (koszty naprawy poniesie klient, nawet jeśli wystąpiły one we wskazanym wyżej okresie gwarancyjnym):
 - a. Wszelkich wad powstałych w wyniku niewłaściwego posługiwania się urządzeniem (np. w wyniku czynności, która nie była wymieniona w instrukcji obsługi lub w innych instrukcjach itp.).
 - b. Wszelkich wad powstałych w wyniku napraw, modyfikacji, czyszczenia itp. przeprowadzanych przez osoby inne niż personel firmy Olympus lub autoryzowany punkt serwisowy Olympus.
 - c. Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w trakcie transportu oraz w wyniku upadku, uderzenia itp. po nabyciu produktu.
 - d. Wszelkich wad lub uszkodzeń powstałych w wyniku pożaru, trzęsienia ziemi, powodzi, uderzenia pioruna, innych klęsk żywiołowych, zanieczyszczenia środowiska lub niestabilności napięcia.
 - e. Wszelkich wad powstałych w wyniku niestannego lub nieprawidłowego przechowywania (takiego jak przechowywanie produktu w wysokiej temperaturze i wilgotności, w pobliżu preparatów odstraszcających owady lub toksycznych substancji itp.), niewłaściwej konserwacji itp.
 - f. Wszelkich wad powstałych w wyniku stosowania wyładowanych baterii itp.
 - g. Wszelkich wad powstałych w wyniku dostania się piasku, błota itp. do wnętrza obudowy produktu.
 - h. Zwrotu produktu bez karty gwarancyjnej.
 - i. Jeżeli w karcie gwarancyjnej wprowadzono jakiegokolwiek poprawki dotyczące daty zakupu, danych klienta lub sprzedawcy czy numeru seryjnego.
 - j. Jeżeli wraz z kartą gwarancyjną nie został okazany dowód zakupu.
4. Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie produktu; gwarancja nie obejmuje żadnego wyposażenia dodatkowego, takiego jak pokrowiec, pasek, osłona obiektywu i baterie.
5. Odpowiedzialność firmy Olympus z tytułu niniejszej gwarancji jest ograniczona wyłącznie do naprawy lub wymiany produktu. Z zakresu gwarancji wyklucza się wszelką odpowiedzialność za jakiegokolwiek szkody pośrednie poniesione przez klienta z powodu wady produktu, w szczególności za straty lub uszkodzenia obiektywów, filmów, innego wyposażenia bądź akcesoriów używanych wraz z produktem lub za jakiegokolwiek straty wynikające ze zwłoki w naprawie bądź z utraty danych. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

OLYMPUS®

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0914, Japan, Tel. 03-3340-2111

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O.Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A., Tel. 1-888-553-4448

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

(Premises / Goods delivery) Wendenstraße 14-18, 20097 Hamburg, Germany, Tel. 040-237730
(Letters) Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

OLYMPUS UK LTD.

Vision House, 19 Colonial Way, Watford, Herts, WD24 4JL, Phone (switchboard): +44 (0)1923 831000
URL: www.olympus.com

OLYMPUS C&S, SPOL. S.R.O.

Evropská 176, 160 41 Praha 6, info-linka pro technické dotazy: 800 167 777
www.olympus.cz

OLYMPUS HUNGARY KFT.

1382 Budapest 62, Pf. 838, Tel.: +36 1 250 9377

OLYMPUS POLSKA SP. Z O.O. - BIURO

ul. Suwak 3, 02-676 Warszawa, Tel.: (22) 366 00 77, Faks: (22) 831 04 53

Naprawa produktów Olympus

Informacje dotyczące obsługi napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych

Olympus Polska udziela w dni powszednie w godzinach 8:30 - 16:30

OLYMPUS POLSKA SP. Z O.O.

Serwis – Dział Systemów Obrazowania

ul. Suwak 3, 02-676 Warszawa, Tel.: (22) 366 00 66, Faks: (22) 366 01 50, E-mail: serwis@olympus.pl
Internet: www.olympus.pl

OLYMPUS SK SPOL. S R.O.

Slovnaftská 102, 821 07 Bratislava, Tel.: +421 2 4920 9411, e-mail: info@olympus.sk

АВТОРИЗОВАНИ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ

Україна ТОВ „Соніко Україна“, м Київ, вул. Щусєва 10, тел. (044) 251-29-68, 251-29-70
Україна ТОВ „Крок-ТТЦ“, м Київ, пр-т Маяковського, 26, тел. (044) 459-42-55, 204-72-55